

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Miércoles 15 de agosto de 1973  
AÑO LXXIII—Número 22.281

El Adelantado de Segovia, S. L.  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Registro Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar 6 pesetas

## CATASTROFE AEREA

# Finalizó ayer la operación de rescate de las víctimas

### LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO ASISTIO AL FUNERAL CELEBRADO EN LA CORUÑA

## Al parecer, la niebla fue la causa principal del accidente

La Coruña, 14.—La operación de rescate de las víctimas del accidente aéreo se ha dado por finalizada esta tarde. En el Pazo del Río se han ido presentando lo largo del día numerosas personas, la mayor parte familiares de las víctimas que acudían intentando localizar alguna pertenencia personal de los muertos; pero pocos tenían éxito, ya que muchos de estos objetos, todos los que se pudo recoger, habían sido trasladados por la Guardia Civil a dependencias oficiales.

Pese al insistente rumor extendido ayer en el sentido de que una de las víctimas era un obrero que trabajaba en un chalet, este extremo no ha podido confirmarse; bien al contrario parece ser que el rumor halló su fundamento en que los dueños de Pazo del Río esperaban a un obrero que se ocupaba de reparar la verja pero precisamente ayer no acudió al trabajo.

### OCHO MIEMBROS

Ocho miembros de una misma familia hallaron la muerte en el accidente de aviación. Se trata de doña Concepción García Romero de País, quien acompañaba sus dos hijas políticas, María Teresa Cofano y Juana Santamaría, ambas de 26 años, y sus nietos María Gabriela (6 años), Juan Carlos (3 años), hijos de María Teresa, y María Jesús (6 años), Mari Carmen (4 años) y Elias (17 meses), todos ellos eran naturales de Cee (La Coruña), meninos María Teresa, que era venezolana, de origen italiano. La familia País había emigrado a Carigüía (Venezuela), y venían a pasar las fiestas de La Junquera, como ya habían hecho otros años. Según ha informado don Ramón País, sobrino de doña Concepción García, las víctimas tenían anunciada su llegada un día antes del accidente, sin que se sepan las razones que tuvieron para retrasarlo, hallando así la muerte. Los señores de Santamaría esperaban tan sólo la visita de los nietos, ya que su hijo en la carta que les había enviado, no avisó de su viaje, quizás para darles una sorpresa.

Los esposos de las dos fallecidas son esperados en La Coruña a fin que

procedan a la identificación de los cadáveres. Don Ramón País informó también de que doña Concepción García Romero había perdido hace seis años a su hijo menor en el naufragio del «Sainte Patrik», ocurrido en las islas Aleutianas.

### DIFICULTADES EN EL RESCATE

La operación de salvamento resultó al principio muy y difícil en parte debido a los cinturones de seguridad, en parte por el humo y a las llamas. Un campesino que estaba en el campo con su nieto fue el primero que con su cuchillo cortó los cinturones de algunas víctimas, mientras comenzaban a llegar bomberos y sanitarios.

Los cadáveres fueron rescatados uno a uno, junto con ropas, dinero, juguetes y objetos de uso personal, que se mezclaban sobre una extensión de unos cien metros con los restos del avión. Algunos pasaportes, documentos de identidad y más de cincuenta mil pesetas en metálico aparecieron junto a los cadáveres.

Solamente aparecieron sin grandes mutilaciones los cuerpos de los tripulantes.

yó un telegrama de condolencia enviado por el arzobispo de Santiago de Compostela.

### «LA NIEBLA, CAUSA PRINCIPAL»

La Coruña, 14.—«La causa prin-

cipal del accidente debió ser la niebla», ha manifestado el comandante-instructor de vuelos de «Aviaco», don Ramón Anguera, que se encuentra en La Coruña, junto a otros altos cargos de la compañía, para

(Continúa en la página 4)

## En visita oficial a España



San Sebastián.—El primer ministro de Malta Dom Mintoff, durante su estancia en San Sebastián, en viaje oficial. Mintoff se entrevistó en varias ocasiones con el ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó sobre asuntos que conciernen a las relaciones entre ambos países.—(Foto Europa Press).

## 40 MIEMBROS DEL GOBIERNO, A LA CORUÑA

Madrid, 15.—Un total de cuarenta miembros del Gobierno, entre los que figuran varios ministros, viajarán esta noche en un vagón especial del expreso Madrid-La Coruña, que tiene su salida a las 22,25 de la estación del Norte.

Los ministros se trasladan a La Coruña para asistir pasado mañana, en el Pazo de Meirás, al Consejo de ministros.—Cifra.

## EL TIEMPO

Madrid, 15.—El Servicio Meteorológico nacional predice para las próximas veinticuatro horas:

Nubosidad abundante en Galicia y Cantábrico, con algunas lloviznas y nieblas. Nubosidad de evolución diurna en Duero, Ebro y centro, con riesgo de alguna tormenta en puntos del sistema central y cordillera Ibérica, que podría alcanzar a zonas del Levante. Poco nuboso o despejado en el resto del país.

Temperaturas extremas de España: Máxima de 41 grados en Córdoba y mínima de 14 en Lugo.—Cifra.

## Fin de toda actividad militar en Laos y Camboya

### Lo anuncia el mando de USA

## Ayer, última jornada de bombardeos, la aviación americana realizó incursiones de demolición

Honolulu, 15.—El mando de los Estados Unidos en el Pacífico ha anunciado hoy el fin de toda actividad militar en Laos y Camboya, así como el cese de todos los bombardeos sobre Camboya. Un portavoz del almirante Noel Gayler, comandante en jefe del Pacífico, dijo poco antes de las 5 de la mañana, hora española, que los Estados Unidos cesaban todas las actividades de combate en, sobre, o frente a las costas de Camboya y Laos. Esta acción dijo, es en cumplimiento de lo dispuesto por el Congreso de los Estados Unidos.—Efe-Upi.

### AYER, INCURSIONES DE DEMOLICION

Phnom Penh (Camboya), 14.—La aviación norteamericana ha iniciado sus últimas 24 horas de bombardeos contra Camboya con incursiones de demolición que han dejado sentir sus efectos en toda la capital Kmer.

El alto mando militar ha señalado que la aviación estadounidense había arrojado toneladas de explosivos contra tropas comunistas que habían obligado a unidades gubernamentales a abandonar varias ciudades al noreste de Phnom Penh. Otras incursiones fueron dirigidas contra posiciones situadas a lo largo de la autopista número cuatro, a unos 16 kilómetros de la capital.

El alto mando declara que la actividad militar en Camboya ha sido relativamente reducida, excepto en las zonas en torno a las ciudades situadas a 81 kilómetros al noreste de Phnom Penh, que cayó ayer en manos de los soldados insurgentes Kmer. Entre éstas se incluía el importante centro de Skoun.—Efe-Reuters.

## PELIGRA EL ACUERDO DE PAZ EN LAOS

Vietnam, 15.—Se ha llegado a un acuerdo de paz entre el Gobierno laosiano y el pro-comunista Pathet Lao pero las nuevas demandas del Pathet Lao están retrasando la firma, manifiestan hoy fuentes allegadas al Gobierno.

Ambas partes han estado negociando desde el acuerdo del alto el fuego el pasado 21 de febrero sobre los términos de un acuerdo político y militar del conflicto laosiano.

Los negociadores del Gobierno y del Pathet Lao se reunieron durante cuatro horas, ayer, en la casa del primer ministro, Suvanna Fuma. Y en ese momento, los documentos relativos al acuerdo estaban listos para la firma, según las fuentes citadas, pero el Pathet Lao, entonces, solicitó el control de la seguridad del ac-

uerdo de Vientian, así como los de los depósitos de municiones y depósitos de combustible.

Los principales elementos del acuerdo de paz son la formación de un nuevo gobierno de coalición, con las carteras del gabinete divididas entre el actual Gobierno, el Pathet Lao y los neutralistas, así como el establecimiento de un consejo político consultivo con la principal tarea de organizar la futura elección nacional.—Efe-Reuters.

## DESAPARECE EL SECUESTRAADOR DE TSHOMBE

### Se había concedido su extradición a España

Lausana, 15.—El hijo de Moisés Tsombé, ex primer ministro de Katanga, Jean Thombé, que se encuentra en Lausana, expresó ayer su «estupefacción» al saber la desaparición del secuestrador de su padre, Francis Bodemah, cuya extradición a España había sido decidida el lunes por las autoridades judiciales suizas.

## Funeral por las víctimas

La Coruña, 14.—A las doce y media se celebró en la iglesia de San Jorge el funeral por las víctimas del accidente aéreo ocurrido ayer en La Coruña; con la asistencia de la esposa del jefe del Estado y primeras autoridades civiles, militares y locales.

El acto resultó de extremo dolor. Momentos antes de dar comienzo el funeral, doña Carmen Polo de Franco fue cumplimentada por las autoridades y representaciones a la puerta del templo. Doña Carmen Polo de Franco llegó acompañada de su hermana, doña Isabel Polo Polo, viuda de Guezal.

La esposa del jefe del Estado ocupó un lugar preferente, y puestos distinguidos ocuparon también el capitan general de la VIII Región Militar, señor Fernández Valles, y capitan general de la Zona Marítima del Cantábrico, señor González Aller; el director general de la Guardia Civil, señor Iniesta Cano; gobernador civil, señor Baquer Salort; presidente de la Audiencia Territorial, de la Diputación Provincial, gobernador militar de la plaza, alcalde de La Coruña, segundo jefe de la Casa Civil del jefe del Estado y los exministros general astañón de Mena y Nie-

to Antúnez, así como otras autoridades provinciales y locales.

En un ala del templo se acomodó a los familiares y allegados de las víctimas, a quienes las autoridades manifestaron su pesar.

La ceremonia fue oficiada por el obispo auxiliar de Santiago, monseñor José Cerviño y erviño, ayudado por el abad de la colegiata, don Santiago Fernández, y por el párroco de San Jorge.

Durante la función religiosa se le-

## Las medallas de oro de Almería, al Príncipe de España

Almería, 14.—La Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Almería, en reuniones plenarios de carácter extraordinario, han acordado, por unanimidad, conceder a Su Alteza Real el Príncipe don Juan Carlos las medallas de oro de la provincia y de la capital.

Con esta distinción, Almería quiere recompensar la atención que presta el Príncipe a sus problemas.—Europa Press.

## Festividad de la Asunción

## Pablo VI exalta a la Virgen como «puente de salvación»

Caltegalandolfo (Italia), 15.—Una exaltación de la Virgen, como «puente de salvación» y un recuerdo a la inmortalidad del alma, fue hecho hoy por el Papa Pablo VI, en la homilía que pronunció durante la misa celebrada en la iglesia parroquial de Caltegalandolfo.

En la homilía, el Pontífice, recordó la festividad de la Asunción de la Virgen y que se trataba del decimoquinto año que acudía a celebrar la misa a la iglesia parroquial de esta localidad de las afueras de Roma, donde los Papas pasan el período estival tradicionalmente.

Insistiendo sobre la festividad mariana, puso de manifiesto que ésta debe servirnos «como motivo de inspiración, para convertirnos en un solo cuerpo y una única alma, un mismo sentimiento y una misma fe». Recordó cómo la Virgen María «vive ahora plenamente en el cielo en cuerpo y alma», para ponerla como ejemplo de «puente de salvación, trámite entre esta vida nuestra presente, nuestra vida eterna, que nos observe y nos lleva a considerar que no hay nada más allá, esa otra vida, meta, fin, verdadera demora, donde viviremos eternamente».—Efe.

## Nuevo subgobernador del Banco de España



Madrid.—Ha tomado posesión de su cargo como subgobernador del Banco de España, don Nemesio Fernández Cuesta. Presidió el acto el ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo.—(Foto Europa Press)



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

TOROS

Fenomenal bronca en la corrida de El Espinar

La presidencia se negaba en principio a devolver un toro al corral

La terna no respondió a la expectación despertada

Habia empezado con buenos augurios la tradicional corrida de las fiestas agostinas en El Espinar y el final...

Quizá este «suceso» fuese lo más importante de la tarde, porque el resto del espectáculo, en conjunto, no respondió a la expectación...

Los cinco astados lidiados en primer lugar procedían del hierro de Samuel Flores, que evidenciaron fuerza y no arduvieron, en general, escosos de trapío...

Abrió el cartel Antonio José Galán, el más veterano de la terna, y la verdad que el público se mostró remiso...



Antonio José Galán pasando de muleta a uno de sus toros.

Un «aplausómetro» quizá hubiese determinado que aquello era una ovación. También estuvo remiso a la hora de matar a su segundo toro...

total quedó en una ovación que recibió desde los medios.

Quando toreó en Segovia, en la corrida del día de San Pedro, tuvimos ocasión de hacer el elogio que nos merece el torero que practica Pedro Moya «El Niño de la Capea»...

En su segundo se equivocó al consentir el castigo que le estaba infringiendo el piquero; el toro se vino abajo y ya no hubo forma de coordinar la faena...

Una cogida, cuando es grave, suele hacer crear una cierta «prevención» al torero. Hay quien se sobrepone y a quien el ánimo se le encoque un tanto...

El último de la tarde —segundo suyo— fue el que dio lugar al escándalo que hemos reseñado. Tras la sustitución por el de Carrascosa...

En el acto, presidido por el secretario de la Delegación, señor Sánchez Huerta se procedió por él y por el jefe de campamento, señor García Serrano...

Hay que hacer notar la simpática presencia de las madrinas de los distintos sectores del campamento, tíftulos que recayeron en cuatro juveni-

La señora Sánchez Huerta entregando premios.

CLAUSURA E INAUGURACION DE TURNOS EN EL CAMPAMENTO JUVENIL DE SAN RAFAEL



El señor Sánchez Huerta entregando premios. Las madrinas de los acampados.

CANTALEJO

PRESENTACION DE LA "ALCALDESA MAYOR" Y SUS DAMAS

Este año se han constituido ocho "peñas"

Cantalejo.—Varios cientos de personas, llegadas de distintos puntos, asistieron anoche, juntamente con los vecinos de esta ciudad...

Desde tiempo antes de la hora prevista para el comienzo de la ceremonia —once de la noche— los componentes de las distintas "peñas" fueron concentrándose...

Pasadas las once de la noche dio comienzo el desfile de las ocho "peñas" que este año se han constituido, y que responden a los nombres de "Los Quintos", "Los Sioux"...

Acto seguido, el alcalde de Cantalejo y miembros de la corporación se trasladaron a un lugar próximo a la Casa del Concejo para recoger a la alcaldesa y damas de honor...

El señor Zamarrigo Monedero procedió a ofrecer a la señorita Sanz de Lucas sus atributos como alcaldesa mayor...

Después de esto se trasladaron a la Casa del Concejo para recoger a la alcaldesa y damas de honor...

Posteriormente, desde el balcón del Ayuntamiento...



El pregonero, José Castrillo, dando lectura a su mensaje de cordialidad para la ciudad cantalejana.



Acaban de dar comienzo las fiestas. El elemento juvenil se alborota ante el fotógrafo...

El Ayuntamiento, nuestro colaborador José Castrillo Bernal procedió a dar lectura a su pregón...

REGISTRO CIVIL

19 nacimientos, 2 defunciones y 12 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Francisco Javier Lázaro y Cubo, hijo de Mariano y de Francisca; Natalia de Pablos y Gil...

Defunciones: Pablo Rincón y González, de 70 años; Paulina Rodríguez y Herranz, de 81.

Cambio de titular. Se informa que doña Elisa Rodríguez Mateo ha cesado en sus funciones como propietaria del Hostal San Francisco de Cuéllar...

Se compran solares o casas para derribo. Gestoría Calero. Teléf. 414969

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

- PRIMERA CADENA. 1.45, Carta de ajuste. 2.00, Avance informativo. 2.05, Primera edición. 3.00, Noticias. 3.35, Los payasos. 4.00, Jennie...

MOSA Vehículos de ocasión. Procedentes de operación cambio. Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago.

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador...





Londres

El Gobierno admite que Littlejohn era su espía

Otro joven fue arrestado y obligado al espionaje

Londres, 14. — El Gobierno británico admitió anoche que Kenneth Littlejohn, encarcelado en Dublín por robo bancario, espía para Gran Bretaña a través del Servicio Secreto de Inteligencia núm. 16, según confesión del ministro del Interior, Robert Carr, a lord Wigg, encargado de cuestiones de seguridad durante el Gobierno laborista de Harold Wilson.

Sin embargo, Carr desmintió que Littlejohn hubiera recibido el nombre del inspector jefe de Scotland Yard, Sinclair, "para sacarle de apuros que pudiera tener con la Policía".

Lord Wigg había escrito al ministro pidiendo aclaraciones sobre la relación de Littlejohn con la Policía británica.

Por otra parte, el expresidente ministro del Eire, Jock Lynch, admitió anoche también haber sido informado por el Gobierno de Londres de que los Littlejohn eran espías británicos.

Las actividades de los hermanos Littlejohn en la República de Irlanda espionando al IRA, y según alegaciones no probadas colocando bombas para justificar medidas de represión contra el legal Ejército republicano irlandés, han borrado el buen clima existente hasta ahora en las relaciones entre Londres.—Efe.

ESPIA A LA FUERZA

Londonderry (Irlanda del Norte), 14. — El joven Gerry Quigley, de 18 años, fue arrestado por los Servicios de Inteligencia del Ejército británico y forzado a realizar actividades de espionaje para dichos Servicios bajo diversas amenazas, ha declarado John Hume, miembro del partido social demócrata y laborista en la nueva Asamblea de Irlanda del Norte.

Según la versión de John Hume, el joven arrestado en un registro domiciliario e interrogado durante varias horas, al cabo de las cuales se le dio a elegir entre seguir detenido o recibir dinero, como pago de las informaciones que pudiera facilitar. El joven aceptó lo último y se le dio un número de teléfono. Tras ello fue puesto en libertad y se puso en contacto con el asambleista católico.—Efe.

SEPARAR perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUM. 11

Crucigramas con palabras relacionadas a la separación y pérdida de tiempo.

HORIZONTALES: 1. Obstáculos. 2. Contracción. Papagayos. 3. Hijo de Adán y Eva. Suave, blando. 4. Municipio de Filipinas en la isla de Luzón. 5. Ciudad marroquí. 6. Familiarmente, desvergonzado. 7. Extraña. 8. Achicoria, Catedral. 9. Guante de punto sin dedos. Mira. 10. Que puede causar herida o daño.

VERTICALES: 1. Asidero. Hijo de Noé. 2. Baile andaluz. Al revés; negación. Apellido español. 3. Hombre alto y desgarrado. 4. Número romano. Nos entregará. 5. Cedazo, tupido, en forma de manga, para los líquidos. Símbolo químico. 6. Ermitaños. 7. Ruido agradable. Dios egipcio. Eternidad. 8. Verbo auxiliar. Alaba.

Solución al crucigrama número 111

Sección 'Circular por la Acera' con un dibujo de un niño y texto promocional.

¿Más pruebas atómicas francesas en el atolón de Mururoa?

Papeete (Tahití), 15.—Cuatro barcos franceses han zarpado hacia el atolón de Mururoa, donde tienen lugar las pruebas nucleares francesas lo que según fuentes políticas puede significar que se efectuaría en breve la tercera explosión atómica francesa durante 1973.

Esos mismos observadores han indicado que la salida de los barcos ha supuesto el mayor movimiento de fuerzas efectuado desde que éstos llegaron a Mururoa hace dos semanas.

Las dos explosiones nucleares anteriores se produjeron el 21 y el 27 de julio, respectivamente.

Francia viene manteniendo una zona de peligro alrededor de la zona donde se realizan las pruebas, desde primeros de julio, e que empezaron a llegar fuerzas navales y aéreas y según diversas opiniones no parece muy dispuesta a retirarlas de momento.

Por su parte, David Moodie, capitán del barco protesta (Frib), ha pedido permiso de entrada al gobernador de La Polinesia Francesa, en el puerto de Papeete, pero le ha sido negada la entrada al territorio francés.—Efe-Upi.

GRAVE ATENTADO CONTRA LA RED DE ENERGIA ELÉCTRICA EN CHILE

Dejó sin alumbrado a las provincias centrales

Santiago de Chile, 15.—De extraordinaria gravedad calificó el Gabinete del presidente Salvador Allende el atentado perpetrado anoche contra la red nacional de energía eléctrica que dejó sin luz a todas las provincias de la región central del país, en una extensión de unos mil kilómetros.

Así se señala en una declaración oficial emitida en la tarde de ayer luego de finalizada una reunión extraordinaria de gabinete, celebrada a instancias del primer mandatario.

Santiago de Chile, 14.—El presidente Salvador Allende convocó al mediodía de hoy a un consejo extraordinario de su Gabinete, con la finalidad de subsanar la actual situación y adoptar las medidas pertinentes para hacer frente a la intensa ola de atentados que anoche culminó en la voladura de varias torres de alta tensión que suministran electricidad a varias de las provincias centrales del país.—Efe.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

Guía médica con información sobre clínicas y servicios en Segovia.

D. VIDAECHEA, Médico-oculista, De Hospital Oftalmológico. Estado por oposición. Colonia I. Consulta diaria: 12 a 2 y 4 a 5. Teléfonos: Clínica, 412048; Domicilio, 413902.

A. MARTI ABAD, Pulmón y corazón Rayos X, Electrocardiografía. Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5. Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º E. Teléfono 412988.

DR. L. PEREZ CASANOVA, Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X. Plaza del Corpus, 2, 2.º. Tel. 411530. Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6.

JUAN ANTONIO PERTEGUER, Aparato digestivo Rayos X. Consulta, de 11 a 1. Independencia, 3, 2.º. Tel. 413743.

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ, Consulta diaria, excepto los sábados. Avenida Fdez. Ladreda, 21, 2.º. C. Segovia.

FRANCISCO DE JUAN, A. Respiratorio A. Circulatorio. Espirometría Electrocardiografía. Suspense consulta hasta el 15 de septiembre. Gobernador Fernández Jiménez, 17.

DR. MANUEL MONTOYA, Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal. Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Teléfono 412857. Gobernador Fdez. Jiménez, 17, 3.º. Segovia.

MILLAN RUANO HERRERO, Pediatría - Puericultura. Rayos X. Consulta diaria de 11 a 1. Marqués de Mondéjar, 8. Tel. 414704.

EUGENIO MANZANARES, Cirujano. Rayos X. Huesos. Consulta diaria. Ladreda, 21, 4.º E - Teléf. 413031.

FRANCISCO PARDO MONTES, Medicina infantil - Rayos X. De 11 a 1, excepto sábados. Barrihuerto, 10, 2.º - Teléfono 421221.

F. MAROTO GRANDE, Garganta, nariz y oídos. Consulta: de 10 a 11 y de 4 a 6. Ochoa Ondátegui, 8, 2.º. B. Segovia. Teléfonos: Clínica, 412508; domicilio, 412244.

PRACTICANTES Y COMADRONAS, LUIS DE ANDRES SOLER, Cirujano-callista (Podólogo). Consulta, de 4 a 6, salvo sábados y festivos. Roble 12. Teléfono 411915.

JESUS H. CANO, Médico oculista. Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia. Teléfonos 413869 y 412713. Consulta diaria de 11 a 1 y 4 a 6.

HUMOR, Desde que ha crecido, ya no vemos muchas en el coche.

FERNANDO PEREZ GARZON, Especialista en niños Rayos X. Médico de la Beneficencia Municipal. Consulta diaria de 11 a 1. Cervantes, 22, 1.º. E (edificio Caja de Ahorros), teléfono 412858.

HUMOR, Desde que ha crecido, ya no vemos muchas en el coche.

CANDIDO GARCIA MARTIN, Exmédico del Hospital de San Juan de Dios de Madrid, Dermatólogo del Estado por oposición. Piel, sangre y sexuales. Análisis clínicos. Consulta: 9,30 a 11,30 y 1 a 2. F. Ladreda, 2. Azoguejo. Tel. 411465.

HUMOR, Desde que ha crecido, ya no vemos muchas en el coche.

MANUEL FDEZ. CUARTERO, Cirujano del Hospital Militar Central (Gómez Ulla). Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica. Consulta previa petición de hora. Calle de la Parra. Teléfonos 412178-413599.

inter, DISTRIBUIDOR MASIGAL, Fernández Ladreda, 18. Tel. 1762 SEGOVIA.

FRANCIA

273 muertos menos en julio en las carreteras en relación a igual mes de 1972

Por la reducción de la velocidad y la obligación de usar el cinturón de seguridad

París, 14.—Con la reducción de velocidad a cien kilómetros por hora y el uso obligatorio del cinturón de seguridad, el número de accidentes automovilísticos y de muertos en las carreteras francesas ha descendido en julio de 1973 con relación a julio de 1972.

En efecto, ha habido en julio de este año 1.385 muertos y 32.480 heridos en 23.093 accidentes de circulación, mientras que en el mismo período del año pasado, las cifras fueron: 1.658 muertos, 38.111 heridos y 25.401 accidentes.

Hubo pues 2.408 accidentes automovilísticos de menos en julio de 1973 que en julio de 1972, 273 muertos de menos y 5.031 heridos también de menos.

Las medidas antes indicadas entraron precisamente en vigor el primero de julio de este año, y aunque oficialmente la reducción de un 16,50 por ciento en el número de muertos en las carreteras francesas durante el pasado mes no se atribuye a estas disposiciones, los observadores estiman que es evidente la influencia de las mismas en los resultados.—Efe.

MEJICO

Record de asesinatos en Acapulco, Acapulco (Guerrero-México), 15. En los últimos 45 días fueron asesinadas 41 personas, lo que ha provocado la alarma de la población, que evita salir de sus casas una vez que cae la noche.

El crimen número 41 se cometió la madrugada de ayer, en la persona de Antonio Pacheco, empleado de la dirección de hacienda del Estado, acrobacia a balazos.

Los acapulquenos han comenzado a elevar sus quejas y a hacer pública su creciente descontento por la inseguridad policial, como lo demuestran las versiones recogidas en varios periódicos locales y de la capital del país.

Los portefolios culpan principalmente al alcalde, Israel Hernández, de quien dicen que no se preocupa por evitar los hechos delictivos que, además de ser una amenaza para la sociedad, propician una serie de asaltos y robos, principalmente contra los turistas extranjeros.—Efe.

ESPECTACULAR BAJA DEL ORO EN LONDRES

Londres, 14.—El precio del oro experimentó hoy una espectacular baja en el mercado libre de Londres, bajando a 95 dólares la onza en lingotes, lo que representa una pérdida de siete dólares en el día.

Los expertos del mercado achacan este reves de la fiebre del oro que se desencadenó en las últimas semanas a las ganancias del dólar, asignado en los mercados internacionales y al deseo de los poseedores de oro de realizarlo para lograr los beneficios de los altos tipos de interés que se ofrecen a las inversiones.—Efe.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA San Agustín 7. Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio en calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

(Firma)

Horario de trenes

Table showing train timetables for Segovia to Madrid, Madrid to Segovia, Segovia to Medina and Valladolid, and Medina to Segovia.

- (1) Continúan a Madrid Atocha (ver trenes 2052, 2054 y 2064). (2) Continúan a Medina (ver trenes 3073, 3075 y 3077). (3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075, salida a las 16,50). (4) Domingos y festivos.

# artes y letras

# ESCAPARATE

## París, centro mundial de los bellos libros

### Allí se consiguen las más altas cifras en las subastas

La temporada que ahora termina ha sido la primera que en España se prestó atención los libros. Capítulo casi desconocido en nuestro país, presenta amplias posibilidades al bibliófilo, aunque de antemano sabemos que es muy difícil obtener obras interesantes por los despojos de que hemos venido siendo víctimas durante siglos.

París es el centro de reunión de todos los amantes de los bellos libros. Allí consiguen las más altas cifras las publicaciones antiguas, mientras las obras con antigüedad no mayor de cincuenta años se cotizan de modo similar en Londres, París o Nueva York.

## OBRAS DE ARQUITECTURA Y PINTURA

Son muy solicitadas, sobre todo si fueron editadas en los siglos XVI o XVIII. Es importante que presenten grabados bellos, frescos y bien conservados. También las obras ilustradas del siglo XIX se prefieren más cada día. En las obras modernas interesa más la calidad del ilustrador que es famoso, mejor que la del texto.

## LIBROS CON GRABADOS DE NUESTRO SIGLO

Interesan las primeras ediciones de obras con grabados del primer cuarto de siglo. Y de época más reciente, las primeras ediciones de obras—aunque no contengan grabados—que hayan provocado algún escándalo u obtuvieron un premio literario.

Los libros ilustrados por grandes firmas, como Dalí o Picasso. Un libro del primero sobre el «Quijote», editado en París en 1967 cuadruplicó su precio en 1972. Otro libro recientemente editado, que hace un trimestre se vendió en Bruselas en 7.000 pesetas, todavía no se agotó en las librerías españolas, donde podemos adquirirlo a su precio normal de 1.000 pesetas. En estos últimos casos, las subidas se deben a la obsesión de ciertas personas por conseguir obras de un pintor siempre revalorizado a cualquier precio.

**Suben:** Los grandes clásicos con grabados bien conservados; los autores del siglo XIX en ediciones originales aunque no estén ilustrados; todas las obras bien ilustradas de siglos pasados, aunque los autores de los textos no sean famosos; los libros modernos, ilustrados por pintores famosos y todos los libros de documentación; artes, ciencias, viajes.

**Permanecen estacionarios:** Los libros ilustrados antiguos si no son conocidos los grabadores ni los literatos; los libros románticos en ediciones corrientes.

**Tienden a bajar:** Las obras numeradas pero con tiradas muy elevadas y los libros editados inmediatamente después de la guerra. Tampoco interesan los grabados sucios o mal conservados ni los antiguos realizados por ilustradores de segunda categoría.

## ALTOS PRECIOS EN LOS LIBROS ANTIGUOS

Las obras de verdadero interés correspondientes a los siglos XVII y XVIII, que durante la pasada temporada estaban sostenidas, volvieron a elevarse en la que ahora termina. Se debe a que cada día son más difíciles de conseguir. Lo mismo podemos decir de los incunables y de todos los manuscritos con pinturas en general.

A mediados de la temporada pasada tuvo lugar en Galliera la dispersión de la biblioteca Esmerian, que consiguió precios sorprendentes. En la segunda parte de la venta, celebrada en diciembre, las cifras fueron todavía mayores.

«Nuevo Testamento», con encuadernación Luis XIV, editado por Jean de Nully, París, 1712. Con precio estimativo de 50.000 F., fue rematado en 110.000.

«Le songe de Poliphile», en encuadernación de 1499. Escrito por el franciscano Francesco Colonna y publicado en Venecia en 1499; 638.000 francos. Fue el precio más alto de la

venta. Por la misma obra ya se habían pagado 400.000 F. en 1931.

«Manuscrito italiano del siglo XIV». Fue realizado aproximadamente en 1375 y está formado por 78 horas en vitela con ilustraciones. Una de las obras más estimadas por Esmerian, no quería desprenderse del mismo por menos de 30.000 F. Los expertos le aseguraron que al menos conseguiría 40.000, y finalmente fue rematado en 58.800 F.

«Libro de horas francés», siglo XVI. Contiene once pinturas a toda página ejecutadas en grisalla. Vendido en 105.000 F., precio doble del estimativo. La subida se debe a que es difícil encontrar libros de horas con su encuadernación original.—(De «Carta de arte».)

## ARTE ESCENICO

Julio Pascual, al frente del grupo de teatro del grupo de empresa de Educación y Descanso de Telefónica, representará a España en el V Festival Mundial de Teatro Amateur, que tendrá lugar del 30 de agosto actual al 8 de septiembre, en Múnich bajo el alto patrocinio de Sus Altezas Serenísimas el Príncipe Soberano y la Princesa de Múnich, con la protección de la Asociación Internacional de Teatro Amateur (AITA).

Para este festival, al que concurrirán veinticuatro países de todo el mundo, ha sido elegido un estudio escénico sobre la vida y la obra de Cervantes, original de Manuel Carcedo, titulado «En un lugar de la tierra, cuyo nombre el mundo recuerda...», esperándose, tanto por su calidad literaria como por la espectacularidad de su montaje, un resonante éxito.

En los Festivales de España participará el gran conjunto de coros y danzas polaco Mazowsze, considerado como el mejor conjunto de folklore polaco.

En un gira de seis semanas Mazowsze ofrecerá 36 representaciones en una serie de ciudades españolas, como Málaga, Tarragona, Cádiz, Burgos, Zaragoza, Bilbao, Sevilla y Madrid.

Los brillantes arreglos folklóricos del conjunto Mazowsze, con su encantado lirismo y la calidad fantástica de sus danzas polacas, donde asombra la desenfundada fuerza de piruetas y saltos de raíz eslava, pudieran ya ser admirados en España, aunque por un público mucho más reducido.

En Francia, Italia y Grecia darán sendos recitales el grupo de danzas vizcaínas Elai-Alai, de Portugetale.

La gira comenzó el pasado día 10. La expedición estará integrada por 35 personas.

Actuarán en el famoso centro balneario de Amelie-les Bains, en Palermo y en otras ciudades del sur italiano, y en Grecia, en Lefkas y en Iopulis.

El grupo de danzas Elai-Alai ha sido requerido en estos países, a raíz de su gran éxito en el Festival Internacional de Seíones (Francia), en el que resultó campeón frente a grupos de 14 naciones.

## 28 horas y 18 minutos duró la actuación ininterrumpida del grupo Los Sabandeños

En un total de 28 horas 15 minutos de actuación ininterrumpida se cifra el récord establecido por el grupo folklórico tenerifeño «Los Sabandeños», en el recinto de las fiestas de la localidad de Bajamar, distrito de La Laguna (Tenerife).

La actuación, a la que asistieron unas diez mil personas, algunas de las cuales también permanecieron más de 28 horas como espectadores, comenzó a las cuatro de la tarde del sábado y finalizó a las ocho y cuarto de la noche del domingo.

Las veinticinco personas que componen el conjunto «Los Sabandeños» interpretaron música canaria y sudamericana, folclores de los que son especialistas.

Desde su creación en Punta Hidalgo, hace seis años, el grupo ha intervenido en festivales folklóricos de España y Sudamérica, y tiene grabados nueve discos, siete de ellos ya en el mercado.—E. Press.

## MIRADOR

Dicen unas estadísticas recientes que cada español compra tres libros al año. Pero ya se sabe lo que ocurre con las estadísticas. En este caso, la adquisición de esos tres libros por cada español no se da en la realidad, sino que hay bastantes personas que compran más de tres libros en doce meses y hay una gran mayoría que no compra ninguno. Luego, a la hora del «reparto estadístico», salimos a tres ejemplares «per cápita».

Hoy, las colecciones de bolsillo, a las que nos hemos referido en varias ocasiones en esta sección, están realizando una buena labor en favor del libro, ya que por un precio todavía módico se pueden leer títulos muy interesantes, desde los clásicos a los más actuales, lo cual no deja de ser una gran ventaja para animar a la adquisición de libros. En ciertas ocasiones se realizan determinadas campañas en favor del libro, pero nos parece que deberían ser más continuadas y orientadas de forma que el destinatario se sienta realmente inquietado por no tener un libro a mano, o por no estar leyendo ninguno. Ciertamente, no se va a pedir que cada español posea una completísima biblioteca, pero lo cierto es que tampoco hace falta tenerla, sino sólo poseer una inquietud por la lectura y luego poco a poco ir adquiriendo los libros que nos parecen de mayor utilidad e interés en cada momento. Pero, por supuesto, no para dejarlos en la estantería que eso «se lleva» ahora mucho, sino para leerles primero y luego sí, luego colocarlos en un mueble.

P. M. C.

## EL ARTISTA Y SU OBRA



Bosch Martí, popular pintor gerundense «multidimensional» como él mismo se autocalifica, acaba de plasmar en murales los momentos estelares de la historia de aquellas comarcas; de sus gentes y de sus obras a lo largo de siglos de civilización; la foto recoge unos planos del experimento que acaba de realizar de pintura abstracta en mil doscientos metros de espacios blancos; paredes, muros, laddillos, chimeneas, ventanas, zócalos y hasta las puertas de un conocido restaurante de Gerona enclavado en las puertas de la ciudad, han conocido la impronta artística de Bosch Martí.

# EXITO EN LERIDA DEL CURSO PARA IMPULSAR LA EDUCACION MUSICAL

Desde hace unos cuantos años, la entidad artística y coral leridana Orfeó Lleidatà—informa el responsable de «Arriba» en Lérida—viene organizando en la provincia unos cursos de carácter internacional sobre Dirección coral y pedagogía musical infantil, con la colaboración técnica del Movimiento Coral francés Coeur Joie. Este año, se prepara a organizar un nuevo curso de este tipo y que será el décimo de los celebrados hasta ahora. Su organización le ocupa todo el año, lo que prueba el intenso interés que pone a contribución

que participan todos los alumnos y que tendrán por marco los bellos claustros de la Seo antigua de Lérida. Como coordinador del curso figura el director del Orfeó Lleidatà, don Luis Vingili. La dirección del curso coral estará a cargo del señor Erwin List de Strasbourg, y la del curso de pedagogía infantil la llevará el señor Santi Riera, de Barcelona. Como instructores figuran destacados musicólogos de diferentes países y también varios españoles.

Estos cursos, que vienen celebrándose ininterrumpidamente durante

## «LOS ESTUDIOS BIBLICOS EN LA ACTUALIDAD»

La lectura de la Biblia, cuya difusión se prodiga más cada día, en un intento de recuperar los muchos años que llevamos perdidos en el conocimiento del libro sagrado, origina el planteamiento de muchas situaciones que necesitan una aclaración. Los estudios bíblicos avanzan extraordinariamente en nuestro tiempo, y cada vez surgen más novedades, más descubrimientos, nuevas formas de ver determinados pasajes, nuevos esclarecimientos y nuevos caminos para hacer más comparativa la Palabra de Dios a través de los textos sagrados. Este libro, preparado por Jean Julien Weibwr y Joseph Schmitt, recoge, además de trabajos suyos, otros de destacadas personalidades en esta materia, y con ellos se forma un conjunto que trata de aportar los más recientes datos y descubrimientos referidos a la Biblia, estudios que se completan con una vasta bibliografía. Publica Studivm.

## «ALI Y NINO»

La nota de contrapartida de este libro dice que el autor del mismo, Kurban Said, un tartaro de la cordillera del Cáucaso, tan sólo escribió esta narración. Lástima. Said, siguiendo esta línea, podría haber dado a la literatura mundial una serie de obras de gran interés humano, paralelas a la que nos ocupa, pues aunque en ella se observa claramente, a lo largo de su línea temática, una tendencia a lo, vamos a llamarlo, romántico, empero la sobriedad de la narración, la honda personalidad de los personajes, la delicadeza de las descripciones y el amor que invade todo el texto, encarnado en los jóvenes Ali y Nino durante unos momentos muy difíciles para sus respectivas naciones en los umbrales ya de la primera guerra mundial. Una lucha del amor mutuo contra el drama implacable de la guerra, el drama que al final, como destino incontestable, se impone en la narración. Pero hasta allí, toda la novela es un hallazgo, es un apretado texto de escenas, sucedidos, pensamientos, que, en medio de un dulce idilio, hace saltar la violencia de las que los protagonistas trataron de escapar, sin conseguirlo. Edita Plaza & Janés.

## «CARTA DE ARTE»

En el número extraordinario de agosto-septiembre se dan las últimas cotizaciones de ventas artísticas en España y el extranjero y se hace un resumen de lo que ha sido la temporada y lo que se prevé para la próxima, analizando independientemente cada uno de los capítulos de pinturas y objetos. «Desde una veta de sebo al retrato de Juan Pareja» es un artículo de John Herbert, director de «Christie's» en el que se hace un estudio del mercado de arte londinense y «Rara perfección en las cajitas de rapé de oro de la Francia del siglo XVIII» es otro trabajo dedicado al estudio y valorización de los citados objetos.

El número se completa con otras noticias de actualidad y las secciones ya habituales de «Por Galerías» y «Exposiciones», «Miscelánea», «Hemos leído», «Todos para todos» y «Correspondencia».

Puede obtenerse mayor información solicitándola a: Carta de Arte. Apartado 10.219. Madrid.

## POR EL MUNDO DE LA MUSICA

Pablo Casals se encuentra en Israel invitado por su colega violoncelista Isaac Stern. Casals pasará varios días visitando ciudades israelitas, pero, sobre todo, descansando en casa de su amigo. El famoso violoncelista y compositor español llegó acompañado de su esposa.

A pesar de sus 96 años, Pablo Casals se encuentra en condiciones de seguir actuando. Así participará en el festival internacional de música que como todos los años se celebra en tres ciudades, Jerusalén, Tel Aviv y Cesárea.

No es la primera vez que Casals visita Israel. Anteriormente lo hizo en 1962 y 1969 por los mismos motivos, ya que nuestro compatriota se siente muy ligado a Israel y aprovecha cualquier oportunidad profesional que se le ofrece para visitarla.

El compositor Gian Carlo Menotti ha sido comisionado por los miembros del Congreso de Ciencias Antropológicas y Etnológicas para escribir una ópera en dos actos, «Tamu-Tamu», que habrá de estrenarse en Chicago en la primera semana de septiembre, cuando se celebre la novena Asamblea Internacional de dicha asociación científica.

«Al principio pensé que era una broma», dijo Menotti, «ya que, por lo que yo sé, es la primera vez que un grupo de científicos encarga un trabajo de este tipo».

## ¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- 1. MEFITICO a) Dicese de lo que, respirado puede causar daño. b) Endemioado. c) Maldito.
- 2. PICONERO a) Muy negro. b) Mulero. c) Picador de toros.
- 3. SAGARDUA a) Ave rapaz. b) Sidra. c) Manzana silvestre.
- 4. UNCIFORME a) Hueso del cuerpo. b) De figura de hueso. c) Que tiene forma de hoz.
- 5. CALABIOTICA a) Arte de vivir bien. b) Ciencia que trata de la belleza. c) Ciencia de las fuerzas vitales.
- 6. DEHORTAR a) Disuadir. b) Animar. c) Abandonar.

SOLUCION.—1: Mefítico, a) —2: Piconero, c) —3: Sagardua, b) —4: Unciforme, a) —5: Calabiótica, a) —6: Dehortar, a)

# «LOS ANGELES AZULES» SON OFICINAS DE INFORMACION AMBULANTES

## Las chicas en vespa indican el camino al turista despistado UNA IDEA DE LA QUE SE PODRIA TOMAR EJEMPLO

Con todas las cifras de turistas que proporcionan todas las informaciones, sobre la enorme cantidad de gente que quiere conocer el sol de España o visitar los monumentos, europeos, olvidamos que el turismo plantea problemas para «reordenar» la vida de manera de que todos estén contentos.

Se llega a veces a un ingenio, que normalmente también va acompañado de una solvencia de medios que no siempre están a disposición de todo el mundo, que contribuye en gran medida a convertir la angustia o los pequeños problemas que provoca al hecho de estar en un país extranjero, en algo incluso agradable.

### LOS ANGELES AZULES

Así ocurre en la República Federal de Alemania, cuando este verano se ha puesto a punto un dispositivo para convertir en más fácil, la estancia del turista en el mencionado país.

El «invento», o mejor dicho «La amabilidad», consiste en unos encantadores Angeles Azules que circulan por las carreteras y se encuentran a la disposición del público.

Dichos Angeles son unas encantadoras jovencitas, normalmente estudiantes, que trabajan durante el verano ya que el servicio por el momento sólo está organizado para las épocas de gran tránsito, que son escogidas para el puesto en función de su conocimiento de idiomas, de su don de gentes... y de su capacidad motociclística, pues los Angeles modernos funcionan en pequeñas vespas, pintadas de azul como sus vestidos, convirtiendo en fácil su identificación.

### 250 GUIAS EN 30 CIUDADES EUROPEAS

Hasta el momento son treinta las ciudades europeas las que cuentan con este servicio, entre las que se encuentran las más importantes, Frankfurt del Meno, Hamburgo, Munich, Colonia y Kiel.

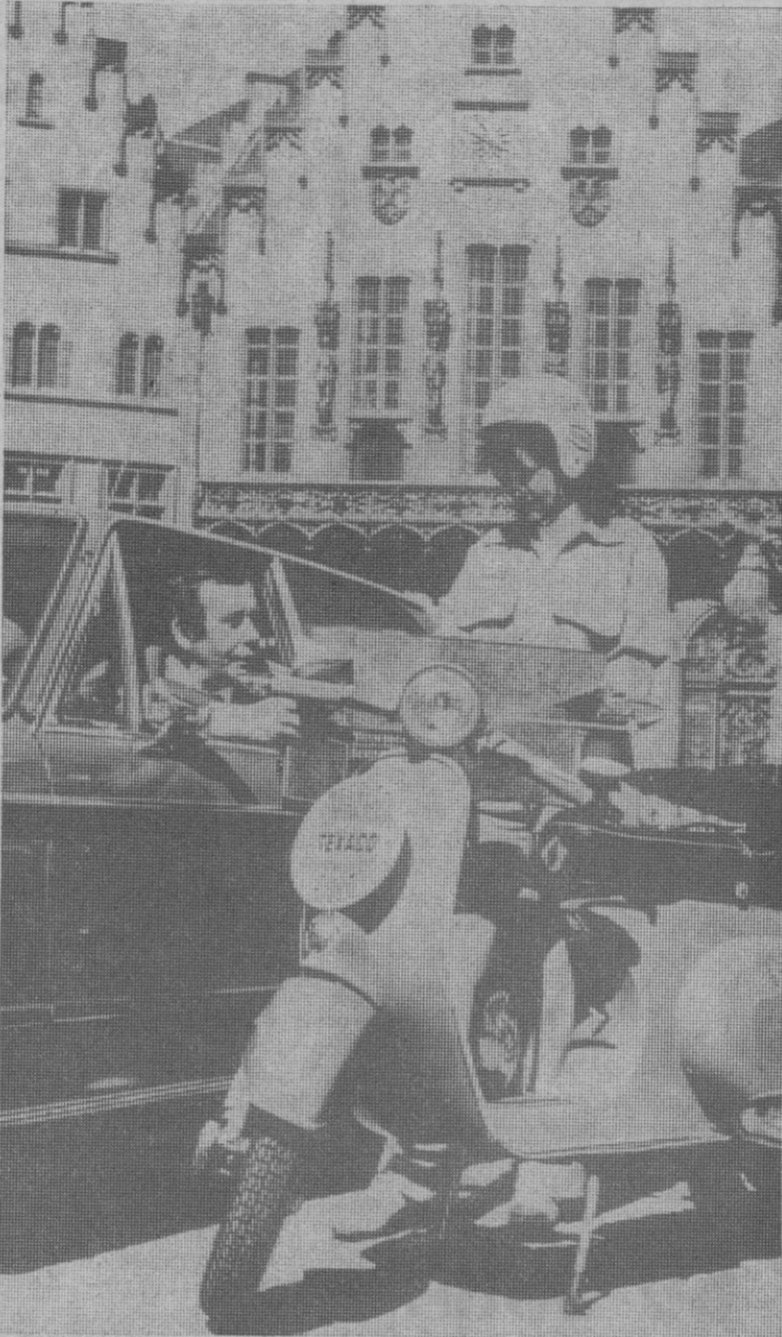
Ya muchos delegados de información y turismo que han visto lo eficaz de este simpático servicio han hecho averiguaciones judiciales con el objeto de ver si es lícito instalar un servicio parecido en sus respectivos países. Naturalmente, cada país procuraría que sus motociclistas fueran ellas mismas una fuente de atracción por un distintivo que las destacara como pertenecientes a «ese» país.

Las oficinas de información «ambulantes», no se limitan sólo a dar información sobre lugares turísticos como en el caso de la fotografía en donde al fondo se recorta el Ayuntamiento de Frankfurt, que data de 1405, y que ha sido desde siempre el lugar de coronación de emperadores y reyes, sino que también se refiere a sistemas de carreteras, información sobre talleres de reparación, lugares de compras, curiosidades, etc.

El ejemplo de previsión y buen gusto alemán es digno de tener en cuenta. Con una entrada de turistas pequeña, pone a disposición de los turistas una red de información probablemente más eficaz que las tradicionales «oficinas», útiles pero a veces insuficientes.

Una ayuda en forma de «Angeles Azules», no sólo alivia sino que distiende los nervios.—(Europa Press-Centerpress).

P. S.



Descubierto en Perú

## EL MAYOR ALIJO DE COCAINA DEL MUNDO

Lima, 15.—Sobre el descubrimiento de lo que se considera el mayor alijo de pasta básica de cocaína del mundo, dio ayer martes la Policía de Investigaciones del Perú, P. I. P., una información completa, así como sobre los pasajes que efectuó para apresar a los que componían la banda de traficantes de esa droga.

Las informaciones fueron dadas por el inspector general de la P. I. P., Julib Esquivel Triguero. Según reveló éste, la cocaína encontrada fue obtenida de 8.625 kilos de hoja de coca. El alijo incautado asciende a 500.000.000 de soles.

La Fábrica de los contrabandistas de droga se encuentra en Tingo María, en la selva del departamento de Huancayo, al norte de Lima, a orillas del río Huallaga, en un lugar llamado Monte Moena.

La Policía se incautó también de dos camiones y dos automóviles de los contrabandistas, con los que transportaban la droga, en bolsas de plástico, sesenta y tres de esas bolsas fueron descubiertas en una estación de servicio del distrito limeño de la Victoria, en la avenida Aviación del mismo.

Al ser descubiertos en Lima, los contrabandistas huyeron a la selva, donde la P. I. P. los capturó. Los cabecillas de la banda son Carlos García Hidalgo y Gilberto Panduro Ruiz, que se hallan encarcelados. Igualmente han sido detenidos numerosos cómplices. Efe.

## LOS TOURS EN BICICLETA, ULTIMO GRITO DE LA MODA TURISTICA

### Un hotel sobre ruedas sigue a los turistas para acampar por la noche donde más les guste

Nueva York.—(Crónica especial para IPS, por Tony Funnell).—Los tours en bicicleta son el último grito de la moda turística. Como en la época romántica, el hombre vuelve a poner los ojos en la naturaleza, pero una naturaleza desprovista de contaminación y del trepidar incesante de los motores de explosión.

Esto no significa, como pretenden algunos hippis, el retorno a la naturaleza, tirando por la borda todo lo que la civilización ha sido capaz de crear en los últimos veinte siglos. Por el contrario, los tours en bicicleta unen al saludable ejercicio de pedalear al aire libre, la confortabilidad de los modernos hoteles, con todo cuanto de higiénico arrastran.

Para ello, son esos hoteles sobre ruedas los que siguen a los turistas proporcionándoles aposento y descanso en los sitios que más les gustan.

Los nuevos tours, recién lanzados por Pan Am constituyen una novedad de extraordinario atractivo turístico. En principio, la nueva modalidad de hacer turismo, se ofrece sólo a los visitantes de Francia, que pueden recorrer toda la región comprendida entre París y Tours, en la que abundan los castillos.

En años sucesivos se espera que esta modalidad se implante también en otros países como Italia y España.

Antes de iniciar la jornada de cada día, los turistas deciden el punto en el que piensan acampar. El bus-hotel, que les acompaña en su recorrido, les espera en dicho punto para pasar la noche sin aglomeraciones, ruidos y molestias.

El bus-hotel se encuentra equipado con habitaciones, armarios, cuartos de baño luz eléctrica, etc. de forma que los turistas gozan de todas las ventajas de la gran ciudad sin ninguno de los problemas y molestias que crea el hacinamiento multitudinario de las olas turísticas veraniegas.

# SUCESOS Dos niños fallecen electrocutados cuando se bañaban en una piscina Muere al intentar quemar el piso de un familiar suyo

Las Palmas de Gran Canaria, 14.—En una piscina de la playa del Inglés, en la zona turística del sur de Gran Canaria, murieron dos niños electrocutados. Jesús Ruperto Rodríguez y César Ocaña Muñoz, cuando se bañaban en una piscina.

Se desconoce cómo pudo ocurrir el luctuoso suceso.

### Se ahoga en el Ebro

Pamplona, 14.—Ha perecido ahogado en el Ebro, en el término de la Rosa de la Azagra, el vecino de Autol (Logroño) Adolfo Viguera Gil, de 35 años de edad, casado y herrero de profesión.

Había ido al citado pueblo para pasar el día con sus hermanos, y después de comer, sobre las seis menos cuarto, se arrojó al agua. Sabía nadar y se ignora si por un corte de digestión o por haberse enzarzado con algunas ramas, se hundió y no volvió a vérselo a flote. Especialistas del Parque de Bomberos de Tudela han extraído el cadáver en la demarcación de Calahorra.

Con éste son ya tres los ahogados en menos de 36 horas en los ríos de Navarra.

### Seis intoxicados en Granollers

Granollers (Barcelona), 14.—Seis personas resultaron gravemente intoxicadas por causas desconocidas, pero que se supone está en relación con la ingestión de alimentos durante la celebración de un bautizo, al cual asistían en la noche del pasado domingo.

Los seis afectados ingresaron en estado muy grave en el Hospital General de Granollers, y procedían de la localidad de San Celoni, donde tuvo lugar la citada fiesta.

### Muere al intentar quemar el piso de su sobrina

Oviedo, 14.—Un muerto, un herido gravísimo y cuatro muy graves ha sido el balance de un hecho realmente insólito y que ha tenido como marco el pequeño pueblo de Nava, en La Felguera.

Los hechos ocurrieron así: Enrique Antuña Vigil, soltero y de 50 años de edad, penetró en el piso que habita una de sus sobrinas provisto de un garrafón de gasolina. Según parece, entre Enrique y su familia se había mantenido con anterioridad una discusión, sin la mayor importancia, relativa al hecho de que si era o no aconsejable instalar en el inmueble donde habitaban una peluquería.

Poco después de la discusión, aparentemente sin mayores repercusiones, fue cuando Enrique penetró en el piso con el garrafón de gasolina y, sin que mediara palabra, vertió el líquido sobre una de las habitaciones de la vivienda y prendió fuego. Fuego que, para mayor desgracia, alcanzó a una botona de gas butano, lo cual cooperó a que el siniestro se incrementara.

Como consecuencia del hecho resultó muerto el referido Enrique Antuña, que quedó totalmente carbonizado; con heridas graves también por quemaduras su sobrina María Antonia, de 28 años, y los dos hijos de ésta, Juan Francisco y Yolanda Suárez Antuña, de siete y cinco años de edad, así como el matrimonio compuesto por Salvador Suárez y Montserrat Díaz, cuñados de María Antonia, que en aquellos momentos y de forma casual se encontraban en la vivienda en plan de visita.

Murcia, 14.—En la sucursal de la Caja de Ahorros del Sureste, de Santiago el Mayor, pedanía próxima a Murcia capi-

tal, un atracador ha conseguido llevarse 700.000 pesetas de la caja fuerte. El atraco se perpetró a las diez de la mañana.

El asaltante entró en la entidad bancaria con una pistola en la mano y obligó a los dos empleados que había en aquel momento a entrar en una habitación y tumbarse en el suelo boca abajo, mientras él recogía el dinero y se daba a la fuga en un coche utilitario en el que le esperaba un cómplice.

### Estafador detenido

Benidorm (Alicante), 14.—Funcionarios del Cuerpo General de Policía de la Comisaría de Benidorm han detenido, a requerimiento de la Interpol, al súbdito alemán Richard Peters Hans Duem, perseguido por estafa de medio millón de marcos, informa Cifra.

El buscado trabajaba como guía en una agencia de viajes alemana. Había cambiado de apellido y ocupaba un ático en el edificio Kay Alde.

El detenido confesó haber comprado en Torremolinos un edificio de apartamentos y locales comerciales, con un valor de doce millones de pesetas, de las que había entregado en metálico 1.200.000, debiendo abonar el resto en mensualidades de cincuenta y setenta y cinco mil pesetas.

## Huracán en Madrid

Viento huracanado sopló sobre Madrid, en tal forma que en la barriada de Leganés tres bloques de viviendas resultaron dañados. En uno de ellos el vendaval arrancó la techumbre y la lanzó contra otro. Las viviendas afectadas son unas 250.



## INCENDIOS FORESTALES

### Afectan a las provincias de Granada, Málaga, Valencia y Barcelona

Granada, 14.—Cerca de doce horas ha durado un incendio forestal, producido en la zona de los municipios de Pinos del Valle y Los Guajares.

El fuego fue advertido por un guarda encargado precisamente de esta vigilancia en el punto conocido por cerro de la Chata. El guarda, a través de los medios técnicos de que dispone, alertó a los vecinos y a las autoridades, quienes, favorecidos por la dirección del viento, lograron encauzar el siniestro hacia una zona rocosa, donde fue sofocado doce horas después.

Ha afectado a unas cuarenta y cinco hectáreas de pinar y monte bajo.

### Incendio forestal en la serranía de Ronda

Málaga, 14.—Desde la tarde de ayer se mantiene un incendio forestal declarado en la serranía de Ronda, que ya alcanza a una zona muy amplia.

No se ha podido determinar el número de hectáreas afectadas por el siniestro, que sigue avanzando favorecido por el viento reinante.

En su extinción intervienen fuerzas de la Guardia Civil, bomberos de Ronda y numero-

so voluntarios, quienes encuentran grandes dificultades en los trabajos dado lo abrupto de toda la zona.

### Otro en Bocairente

Valencia, 14.—En la localidad valenciana de Bocairente se produjo, mediada la tarde de ayer, un incendio forestal en el que han ardo mil pinos maderables y tres mil pimpollos en una extensión de unas veinticinco hectáreas. En su extinción han cooperado las brigadas del ICONA y fuerzas de la Guardia Civil.

### Dos incendios forestales en los Bruchs

Igualada (Barcelona), 14.—Dos incendios forestales se han producido en la jornada de hoy en la zona de los Bruchs, y si bien uno de ellos pudo ser sofocado con rapidez, el otro se prolongó hasta el anochecer.

A las once de la mañana se inició el primero de ellos, siendo sofocado a primeras horas de la tarde. Poco después se originó otro en las proximidades de donde se había producido el anterior. Este se extendió rápidamente y las dotaciones de bomberos, fuerzas de la Guardia Civil, avionetas de ICONA y voluntarios que cooperaron en su extinción, hubieron de trabajar denodadamente hasta conseguirlo.

## Impresos bien hechos, en El Adelantado